

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 31

Leasú 31

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Aithris E a (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

Ea. de bhrí nach réitíonn na bearta atá á nglacadh agus a bhfuiltear ag diriú orthu ag leibhéal AE na ceisteanna a eascraíonn as iarmhairtí sóisialta na ráige COVID-19; de bhrí, os a choinne sin, go bhfuil sé léirithe sa chruinniú a bhí ag an nGrúpa Euro le déanaí na heasaontuithe móra agus an easpa scanrúil dlúthpháirtíochta laistigh den Aontas Eorpach, nach bhfuil freagairt leordhóthanach aige do scála na bhfadhbanna atá os comhair na mBallstát agus a ndaoine agus atá ag freastal ar leasanna na bpríomhchumhachtaí Eorpacha agus na ngrúpaí móra eacnamaíocha agus airgeadais; de bhrí go bhfuil bearta den sórt sin teoranta agus sealadach, agus go bhfuil gá dosheachanta tuilleadh iasachtaí a fháil, rud a chuireann le leibhéal arda fiachais nach bhfuil inbhuanaithe cheana agus ag cur srianta ar oibríthe agus ar ghnáthdhaoine nach ndéanann aon rud lena gcearta a ráthú ná chun freastal ar riachtanais na mBallstát, rud a fhágann go bhfuil níos mó neamhshiméadrachtaí, éagothromaíochtaí agus spleáchais ann laistigh de AE;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 32

Leasú 32

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 17 a (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

17a. á mheas nach bhfuil gearrthacha pá agus ídiú eile ar ioncam agus cearta oibríthe inghlactha; ag diúltú d'aon iarracht chun tionchar ráig Covid-19 a úsáid mar leithscéal chun tuilleadh dúshaothraithe a dhéanamh ar oibríthe agus an bonn a bhaint dá gcearta; á mheas nach bhfuil iomarcaíochtaí, neamhathnuachan conarthaí, baine na huaire, saoire éigeantach agus stopadh oibre inghlactha; á iarraidh bearta chun fadhbanna sonracha a mhaolú agus a réiteach, amhail na fadhbanna atá ag daoine féinhostaithe, foireann shealadach eolaíochta agus ag daoine óga i dtréimhsí oiliúna faoi láthair;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 33

Leasú 33

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 19 a (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

19a. á iarraidh méadú ar bhuiséad AE le béim níos mó ar a fheidhm athdháilte trí thacaíocht a thabhairt do chóineasú éifeachtach eacnamaíoch agus sóisialta idir na Ballstáit - infheistíocht struchtúrach agus maoiniú comhtháthaithe a chur in úsáid - do na hearnálacha táirgiúla agus d'fhostaíocht le cearta, trí dheontais a chur ar fáil (ní trí iasachtaí) do na Ballstáit;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 34

Leasú 34

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 19 b (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

19b. á iarraidh go ndéanfaí leithreasuithe buiséadacha AE a ath-implonú, lena ndíreofar an cistiú ar fad atá ar fáil ar chabhair do na Ballstáit chun deileáil le hiarmhairtí eacnamaíocha agus shóisialta an víreas COVID-19, lena ndíreofar cistí i dtreo eile nach mbaineann le gníomhaíocht seachtrach agus idirghabhálach (cé is moite de chúnamh forbartha poiblí), cláir mhíleataithe, bolscaireacht institiúideach, comhphobalú a dhéanamh ar shlándáil agus ar rialaithe agus faireachas teorann, i measc nithe eile, chun díriú ar thacaíocht a thabhairt do na Ballstáit bunaithe ar phrionsabal an chomhtháthaithe eacnamaíoch agus sóisialta, i bhfocail eile, cóineasú maidir le dul chun cinn eacnamaíoch agus shóisialta;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 35

Leasú 35

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 19 c (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

19c. á iarraidh go ndéanfaí buiséad an AE níos solúbtha, trí chistí a aistriú ó bhainistíocht láraithe an Choimisiúin go bainistíocht chomhroinnte leis na Ballstáit, ag neartú ionstraimí bheartais chomhtháthaithe agus ag tabhairt saoirse do na Ballstáit leithreasuithe a ath-leithdháileadh idir cistí, ceanteidil agus tosaíochtaí, de réir a riachtanas eacnamaíoch agus sóisialta, ag díchur cuspóirí dírithe téamacha chomh maith le haon choinniollacha maicreacnamaíocha agus/nó polaitiúla de chuid AE;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 36

Leasú 36

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 19 d (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

19d. Á iarraidh go méadófaí uasrátaí cómhaoinithe AE suas le 100%, rud a chuirfidh deireadh leis an ngá atá le ranníocaíochtaí náisiúnta agus a bheadh iníoctha roimh ré seachas mar aisíocaíocht speansas, le haghaidh na bhfrithbheart agus na gníomhaíochta chun na hiarmhairtí eacnamaíocha agus sóisialta ar fad a bhaineann le COVID-19 a shárú;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 37

Leasú 37

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 20 a (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

20a. á iarraidh go n-ullmhófaí buiséad teagmhasach, a bheadh bailí ar feadh bliana amháin ar a laghad, ag tosú i mí Eanáir 2021, ina ndéantar foráil maidir le hacmhainní a dhúbailt i gcomparáid le leithreasuithe faoi chomhair gealltanais na bliana reatha, agus an deacracht atá sa phlé maidir leis an gcéad Chreat Airgeadais Ilbhliantúil eile 2021-2027 á cur san áireamh; á chreidiúint gur gá don bhuiséad sin an tsolúbthacht agus comhchruinniú riachtanach acmhainní a áirithiú in ionstraimí an bheartais chomhtháthaithe, tacaíocht d'earnálacha táirgiúla agus fostaíocht le cearta sna Ballstáit;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 38

Leasú 38

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 22 a (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

22a. á iarraidh maolú ó Airteagal 123 CFAE, lena n-osclofaí an fhéidearthacht chun cistiú do Bhallstáit ón mBanc Ceannais Eorpach (BCE) a dhíriú trí bhannaí rialtais a cheannach go díreach, na margáí airgeadais a sheachaint, ionsaithe amhantracha ar fhiachas ceannasach a chosc agus gnóthachain chaipitiúla airgeadais a chosc a mbainfeadh de na hioncaim a fhabhraíonn do na Ballstáit trí urrúis fhiachais a dhiol go díreach le BCE;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 39

Leasú 39

João Ferreira

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 22 b (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

22b. á iarraidh bearta chun aghaidh a thabhairt ar an méadú intuartha ar fhiachas poiblí, go háirithe sna Ballstáit atá faoin bhfiacha is mó, go háirithe tríd an gcodán den fhiachas poiblí arna eisiúint ag Stáit a chur ar ceal le linn an tréimhse ar fad is gá chun déileáil le hiarmhairtí na paindéime, atá i seilbh BCE agus atá iontráilte sna cláir chomhardaithe faoi seach, chomh maith le cláir chomhardaithe na mBanc Ceannais Náisiúnta (Eurochóras), lena n-áirítear go gcoimeádfar an fiachas go hoifigiúil ar na leibéil a bhí ann roimh an bpaindéim;

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 40

Leasú 40

thar ceann Ghrúpa GUE/NGL

Comhthairiscint i gcomhair rúin

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Gníomhaíocht chomhordaithe AE chun paindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí a chomhrac

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Mír 22 c (nua)

Comhthairiscint i gcomhair rúin

Leasú

***22c. á iarraidh go ndéanfar
athchaibidliú ar phrionsabal an fhiachais
phoiblí agus ús lena gceadófar leas a
bhaint as na cistí sin le haghaidh
frithbhearta eacnamaíocha agus sóisialta
atá práinneach agus riachtanach sna
Ballstáit;***

Or. pt

AM\1203088GA.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1